



R1

Participant's report to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report¹ in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

¹ Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

1. Reporting	
Name of the workshop participant	Anka Fehling
Institution	Thuringian Ministry of Education, Youth and Sports
E-mail address	Anka.Fehling@tmbjs.thueringen.de
Title of ECML project	A quality assurance matrix for CEFR use
ECML project website	www.ecml.at/CEFRqualitymatrix
Date of the event	November 15-16, 2016
Brief summary of the content of the workshop	<p>The workshop is part of an ongoing endeavor. It aims at the development of two matrixes that can be used for quality assurance in the context of CEFR implementation. One of the matrixes can be used by schools and teachers when working with the CEFR, the other matrix is to be used on an institutional level, e.g. it could be used by administration and policy-makers. In the workshop the project and its aim were introduced to the participants. ECML representatives explained the concept behind the matrixes and provided some background information on why the decision to have two matrixes was made. Participants discussed preliminary versions of the matrixes. They exchanged information on the state of CEFR implementation in their respective countries and got to know good practice examples. They also collected practical experience in working with the matrixes by piloting parts of it.</p>
What did you find particularly useful?	<ul style="list-style-type: none"> • Getting to know different approaches to quality assurance and reflecting on their pros and cons • Getting an insight into whether and how the CEFR is implemented in the participants' countries • Being made aware (again) of the differences and similarities in the approaches to implementing the CEFR and quality assurance in an educational setting
How will you use what you learnt / developed in the event in your professional context?	I will be able to use it when introducing new concepts, evaluating language related projects, language assessment and curriculum implementation.
How will you further contribute to the project?	I am not sure whether or how I can further contribute to the project.
How do you plan to disseminate the project? to colleagues to a professional association in a professional journal/website in a newspaper other	<ul style="list-style-type: none"> • In meetings with colleagues, through in-service teacher training and when networking with schools, other education authorities and educational institutions

2. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Das Projekt hat zum Ziel, ein Instrument zur Qualitätssicherung bei der Arbeit mit dem Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen (GeR) zu entwickeln. Im Ergebnis der bisherigen Arbeit des Projektteams entstand ein Set aus zwei komplementären Matrizen, die im Workshop vorgestellt wurden. Angedacht ist, dass beide Matrizen dem Nutzer letztendlich in Form einer interaktiven Webseite zur Verfügung stehen. Auf dieser Webseite sollen ebenfalls gute Beispiele für die konzeptionelle und inhaltliche Arbeit mit dem Referenzrahmen publiziert werden.

Die beiden Matrizen richten sich an unterschiedliche Zielgruppen. Eine Matrize ist zur Anwendung in schulischen Kontexten gedacht. Lehrkräfte können sie nutzen, um die Arbeit mit dem Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen in verschiedenen Phasen zu evaluieren.

Die zweite Matrize richtet sich an die institutionelle Ebene und soll Administratoren und Bildungsverwaltungen ein reliables Werkzeug an die Hand geben, um Stärken und Schwächen bei der Implementierung des Referenzrahmens zu identifizieren und im Sinne gezielter qualitätssichernder Maßnahmen tätig werden zu können.

Der Workshop diente der Pilotierung erster Arbeitsfassungen der Matrizen. Lehrkräfte sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von Institutionen aus dem Bereich der sprachlichen Bildung aus 32 Ländern steuerten ihre Expertise und länderspezifische Erfahrungen bei der Implementierung des GeR bei und erprobten einzelne Segmente der Arbeitsfassungen.

Auf der Projektwebseite <http://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/QualityassuranceandimplementationoftheCEFR/tabid/1870/language/en-GB/Default.aspx> werden das Projekt sowie in diesem Kontext bereits verfügbare Materialien vorgestellt.